

HIGHLIGHTS OF THE ASSISTANCE PLAN  
IN BEHALF OF LAOS ROYAL FORCE UNIT STATIONED AT HOUAISANE

-444-

1. JUSTIFICATION OF ASSISTANCE

- a. The battalion 33 of Laos Royal Force has been forced into a position completely separate from its superior command at Savanakhek and is standing against the border of the Republic of Vietnam at Lao-Bao. Its neutrality or immobilization are equally unfavorable to the Republic of Vietnam in the control of the frontier.
- b. The battalion 33 and the considerable group of people (2,000 persons) under its control are close by the trail used by the Viet Cong in their infiltration from North to South Vietnam, therefore, in any event, it must be turned to account in view of the interests of the Republic of Vietnam in intercepting or handicapping the infiltration of Viet Cong.
- c. This is an anti-Red force being isolated and in need of assistance from the Republic of Vietnam.

2. ASSISTANCE CONCEPTION

This assistance will be carried out easily and adequately provided the Laos Royal Force unit stationed at Houeisane shows good will and understanding on the following points:

- Understanding on the problems of anti-communism, in general, and the increased infiltration of the Viet Cong into Tchepone area, in particular, as well as on the fact that on the way from North to South Vietnam, the latter have to pass by their position and both we and they have the responsibility to intercept them.
- This understanding is concretized by coordination on military intelligence and operation activities, and on expansion of control in the North as well as in the West.
- The civilian people under protection of the said unit is a considerable man-power which can contribute efficiently to the above task, will be also assisted easily, when the administrative organization in Houeisane realizes its role in lending a helping hand to the army in its pacification of the territory, checking of enemy infiltration, and expansion of the controlled area.

. . . . .

3. ASSISTANCE METHOD

- a. Under military or civil plans, assistance in every needed aspect, will be carried out through the Commander of Tactical Sector XI who is well aware of the extent and importance of what are needed by the Laos Royal Force unit and Laotian population in the area concerned.
- b. This assistance will be based on appraisal of good will, coordination, or cooperation of the said unit and on development of situation as well. Its justification is that it must give evidence of success through the deeds which represent the common task mentioned in section 2. This assistance will become a great danger for the Republic of Vietnam if it does not bring about any concrete success or promote parasitism and inactivity on the part of the Laos Royal Force unit.

Rec'd : 081563  
Ret'd : 081563

NHỮNG ĐIỂM CHÍNH YẾU TRONG VIỆC TRỢ GIÚP  
LỰC-LƯỢNG HOÀNG-GIA LÀO TẠI HOUAISANE

-----

1.- LÝ-DO TRỢ GIÚP

- a. Tiểu-đoàn 33 Hoàng-gia Lào đã bị dồn vào một vị-trí cách biệt hẳn với Bộ chỉ-huy cao cấp của họ ở Savanakhé và dựa vào hẻm biên-giới VNCH tại vùng Lào-bào. Sự trung-lập hay bất-động của họ đều bất lợi cho VNCH trong việc kiểm-soát vùng biên-giới.
- b. Tiểu-đoàn 33 và khối dân chúng ( 2.088 người ) đáng kể dưới quyền kiểm-soát của họ nằm sát trục xâm-nhập của VC từ Bắc vào Nam, dù trong hoàn-cảnh nào cũng cần phải khai-thác cho sự lợi ích của VNCH hoặc ngăn chặn hoặc trở ngại cho sự xâm-nhập của VC từ Bắc vào Nam.
- c. Là một lực-lượng chống cộng đang bị cô-thể, cần sự trợ giúp của VNCH.

2.- QUAN-NIỆM TRỢ-GIÚP.

Sự trợ giúp sẽ được thể-hiện dễ dàng và đúng mức nhu-cầu nếu Lực-lượng Hoàng-gia Lào tại Houaisane tỏ rõ thiện chí và sự hiểu biết về những điểm sau đây :

- Sự thông cảm chung trên vấn-đề chống cộng và đặc biệt là tình-hình gia-tăng xâm-nhập của VC trong vùng Tchépone và từ Bắc vào Nam đi ngang trước vị-trí họ, mà cả hai bên đều có trách nhiệm ngăn chặn.
- Sự thông cảm được cụ-thể hóa bằng sự phối hợp trên hoạt-động tình-báo và hành-quân, sự bành trướng kiểm soát về phía Bắc cũng như về phía tây.
- Về phía dân-chúng một khối nhận-lực đáng kể đóng góp hũu hiệu cho nhiệm-vụ trên, cũng sẽ được trợ giúp dễ dàng, một khi tổ-chức hành-chánh tại Houaisane hiểu rõ vai trò của mình trong việc trợ giúp quân-đội bình-định lãnh-thổ, ngăn chặn xâm-nhập và mở rộng phạm-vi kiểm-soát.

3.- PHƯƠNG-PHÁP TRỢ GIÚP.

- a. Trên kế-hoạch quân-sự hay dân-sự, sự trợ giúp về mọi mặt cần thiết được thể-hiện qua Trung-gian vị Tư-lệnh Khu XI chiến-thuật là người hiểu rõ những nhu cầu đúng mức và cần thiết cho lực-lượng Hoàng-gia Lào và dân chúng Lào trong vùng.
- b. Sự trợ giúp được thể-hiện đánh giá theo thiện-chí, sự phối hợp hay cộng-tác và cũng dựa theo sự diễn biến của tình-hình. Lý-do là sự trợ-giúp phải nổi lên được bằng kết quả hành-dộng thể hiện nhiệm-vụ chung đã nêu trong mục 2. Trường hợp không đem lại một kết quả nào cụ-thể hoặc gây thêm tinh-thần ỷ lại và bất động về phía Đơn-vị Hoàng-gia Lào thì sự trợ giúp sẽ trở nên một nguy cơ lớn cho VNCH.